



Please write clearly in block capitals.

Centre number

Candidate number

Surname

Forename(s)

Candidate signature

I declare this is my own work.

A-level BIBLICAL HEBREW

Paper 3 Poetry

Wednesday 14 June 2023

Afternoon

Time allowed: 2 hours

Materials

For this paper you must have:

- the Source Booklet.

Instructions

- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions in Section A, **all** questions in Section B and **all** questions in Section C.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do not write outside the box around each page or on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- Do all rough work in this book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information

- The marks for each question are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 75.
- You must **not** use a dictionary.
- All answers must be written in English, with the following exceptions: roots, individual Hebrew letters and short quotes from the text, if the Biblical Hebrew is necessary for a complete illustration of the answer. Answers in Biblical Hebrew must be written using the 'block' system.
- A high level of accuracy in written English is required at this level, and accurate spelling and punctuation are important. Transliteration of Biblical Hebrew words is only acceptable for proper nouns – all other words must be translated into English.
- This paper is divided into three sections:

Section A	30 marks
Section B	25 marks
Section C	20 marks

For Examiner's Use	
Section	Mark
A	
B	
C	
TOTAL	



J U N 2 3 7 6 7 7 3 0 1

G/TI/Jun23/E7

7677/3

Section AAnswer **all** questions in the spaces provided.Read **Passage 1** in the Source Booklet and answer the following questions in **English**.

0 1 . 1

Translate from תִּנְנוּ (line 1) to עֲדָר יִי (line 4).

[5 marks]

0 1 . 2

Explain the prophet's message in the phrase

וְאֵת לְמִדַּת אֲתֶם עָלֶיךָ אֲלֵפִים לְרֹאשׁ (lines 7–8).

Give **two** details.**[2 marks]**



0 1 . 3 What has happened to the people (*line 9*)?

Give **two** details.

[2 marks]

0 1 . 4 Identify **three** examples of animal-like qualities in this passage and explain them.

[3 marks]

0 1 . 5 יְרוּשָׁלַיִם (*line 13*) is pronounced 'Yerushalayim'.

Explain the spelling ירושלים.

[2 marks]

Question 1 continues on the next page

Turn over ►



Do not write
outside the
box

30

Turn over for Section B

Turn over ►



Section B

Answer **all** questions in the spaces provided.

Read **Passage 3** in the Source Booklet and answer the following questions in **English**.

0 2 . 1 Explain the meaning of לְמַנְצֵחַ (line 1).

Give **two** points.

[2 marks]

0 2 . 2 Give an example of chiasmic/introverted parallelism in lines 3–6.

[1 mark]



0 2 . 3

Translate from הֵן-בְּעוֹן (line 7) to וְכָל-עֲוֹנֹתַי מִחָה: (line 11) inclusive.

[5 marks]

0 2 . 4

State the binyan/conjugation of חוֹלְלָתִי (line 7).

[1 mark]

0 2 . 5

Explain the symbolism of the אֵזוֹב in line 9.

[1 mark]

Question 2 continues on the next page

Turn over ►



Read **Passage 4** in the Source Booklet and answer the following question in English.

0 2 . 6

How does the Psalmist express his fears and hopes in this passage?

You should refer both to the **content** and use of **language** and write approximately 300 words.

[15 marks]

Blank writing area with horizontal lines for the answer.



Section C

Answer the question in the space provided.

0 3

Set text 4: Psalms 50–59

‘In Psalms 50–59, the Psalmist primarily uses the world of nature and creation to convey his message and emotions.’

To what extent do you agree with this statement?

In your response you are expected to draw on material from those parts of the text that you have studied in English as well as those parts you have read in Biblical Hebrew.

You are advised to write approximately 500 words.

[20 marks]



Turn over ►



1 1

Do not write
outside the
box

20

END OF QUESTIONS



There are no questions printed on this page

*Do not write
outside the
box*

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED**



Do not write
outside the
box

Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.



Question number	<p style="text-align: center;">Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.</p>
	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
	<p>Copyright information</p> <p>For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.</p> <p>Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.</p> <p>Copyright © 2023 AQA and its licensors. All rights reserved.</p>

